



Translating Recipes to Mediterranean Consumers Tastes, Scents and Genre

Type de publication : Article de revue

Revue : [LiCArC Littérature et culture arabes contemporaines](#)
[2020, Hors-série n° 2. Odeurs, saveurs et couleurs du Sud au Nord de la Méditerranée](#)

Auteur : Chidiac (Randa Saliba)

Résumé : Traduire des recettes confronte à de nombreuses difficultés, dues au fait qu'il faut transmettre non seulement les idées, mais aussi les goûts et les parfums. La présente étude propose de relever les problèmes suscités par la traduction des livres de cuisine à destination des consommateurs méditerranéens ?

Pages : 173 à 185

Revue : [LiCArC \(Littérature et culture arabes contemporaines\)](#)

Thème CLIL : 4033 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage
-- Langues étrangères

EAN : 9782406103851

ISBN : 978-2-406-10385-1

ISSN : 2426-8852

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-10385-1.p.0173

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 22/04/2020

Périodicité : Annuelle

Langue : Anglais

Mots-clés : Genre, goût, senteurs, problèmes, traduction persuasive, tabou culturel

[Afficher en ligne](#)